

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΣ
ΠΤΑΙΣΜΑΤΟΔΙΚΕΙΟ ΧΑΝΙΩΝ
Ταχ. Δ/ση: Πλατ. Ελευθερίας-Χανιά
Τηλ. – Fax: 28210-42779
Email: ptaisma@ptaismatodikeio-chanion.gov.gr

Χανιά, 1 Νοεμβρίου 2023

Αριθμός Πράξης Ανάθεσης 148/2023

Ο ΠΡΟΪΣΤΑΜΕΝΟΣ ΤΟΥ ΠΤΑΙΣΜΑΤΟΔΙΚΕΙΟΥ ΧΑΝΙΩΝ

Αφού έλαβε υπόψη τα εξής:

1. Τις διατάξεις του Ν. 4412/2016(Α'147) «Δημόσιες Συμβάσεις Έργων, Προμηθειών και Υπηρεσιών (προσαρμογή στις Οδηγίες 2014/24/ΕΕ)», όπως ισχύει.
2. Τις διατάξεις του Ν. 4872/2021 (Α36) «Εκσυγχρονισμός, απλοποίηση και αναμόρφωση του ρυθμιστικού πλαισίου των δημοσίων συμβάσεων, ειδικότερες ρυθμίσεις προμηθειών στους τομείς της άμυνας και της ασφάλειας και άλλες διατάξεις για την ανάπτυξη, τις υποδομές και την υγεία», όπως ισχύει.
3. Τις διατάξεις του άρθρου 147 του Ν. 4781/2021 (Α'31) «Οργάνωση και λειτουργία Υπουργείου Εξωτερικών, Συμβουλίου Απόδημου Ελληνισμού, ρύθμιση θεμάτων διεθνούς αναπτυξιακής συνεργασίας και ανθρωπιστικής βοήθειας και άλλες διατάξεις, όπως ισχύει.
4. Το με αριθμ. πρωτ. 41171/21-9-2021 έγγραφο του Υπουργείου Δικαιοσύνης με θέμα «Οδηγίες για τη διαδικασία παροχής μεταφραστικών υπηρεσιών».
5. Την με αριθμ. πρωτ. 11302/15-03-2023 απόφαση ανάληψης υποχρέωσης του Υπουργείου Δικαιοσύνης, που καταχωρίστηκε με α/α 28245 στο Βιβλίο Εγκρίσεων και Εντολών Πληρωμής σε βάρος του Α.Λ.Ε. 2420902001, με την οποία εγκρίθηκε πίστωση συνολικού ποσού δέκα χιλιάδων ευρώ (10.000€), για μεταφραστικά δικαιώματα για τις ανάγκες του Πταισματοδικείου Χανίων μετά από το υπ' αριθμ.100/21-02-2023 αίτημα της υπηρεσίας μας.
6. Τις δύο (2) προσφορές που υποβλήθηκαν των :

- 1) ΑΜ 105 Παπαζαρκάδα Χριστίνας-Ρεμόνα, Πιστοποιημένης Μεταφράστριας του ΥΠ.ΕΞΩΤ.
- 2) ΑΜ 006 Αλεξοπούλου Αλεξάνδρας, Πιστοποιημένης Μεταφράστριας του ΥΠ.ΕΞΩΤ.

Αποφασίζουμε

Να αναθέσουμε στην Αλεξοπούλου Αλεξάνδρα του Νικολάου με Α.Μ. 006 πιστοποιημένης μεταφράστριας του ΥΠ. ΕΞ., κάτοικο Τερζοπούλου αρ. 5, 15342 Αθήνα, τηλ. 2106459793 και 6947575564, email: alexalexoroulou@gmail.com, με ΑΦΜ 042280401 και Δ.Ο.Υ. ΙΓ' Αθηνών, να μεταφράσει (έγγραφα) κατηγορίας Γ από την ελληνική στη γαλλική (Ευρωπαϊκής Εντολής Έρευνας 20 σελίδες, έντυπο ποινικής διαμεσολάβησης δύο (2) σελίδες, αντίγραφα δικογραφίας 4 σελίδες, άρθρα ποινικής δικονομίας 1 σελίδα), αντί του συνολικού ποσού των εξακοσίων εξήντα εννιά ευρώ (669,60€), συμπεριλαμβανομένου του Φ.Π.Α., που αφορούν στην με ΑΒΜ Α23/2801 ποινική δικογραφία

Η μετάφραση και παράδοση των ανωτέρω εγγράφων θα πρέπει να ολοκληρωθεί μέχρι 10 Δεκεμβρίου 2023.

Η πληρωμή θα γίνεται από την αρμόδια υπηρεσία του Υπουργείου Δικαιοσύνης, μετά το πέρας του συμβατικού χρόνου, κατόπιν σύνταξης σχετικού πρακτικού για την καλή εκτέλεση των υπηρεσιών μετάφρασης, από την αρμόδια επιτροπή της υπηρεσίας μας. Η έκδοση του παραστατικού στοιχείου του ανωτέρω πιστοποιημένου μεταφραστή θα γίνει στην επωνυμία: «Υπουργείο Δικαιοσύνης, ΑΦΜ 090169674 - Δ.Ο.Υ. ΙΒ' Αθηνών, Δ/νση Μεσογείων, αρ.96, Τ.Κ 11527»

Ο ΔΙΕΥΘΥΝΩΝ ΤΟ ΠΤΑΙΣΜΑΤΟΔΙΚΕΙΟΥ ΧΑΝΙΩΝ



ΑΝΑΣΤΑΣΙΟΣ ΑΚΡΩΤΗΡΙΑΝΑΚΗΣ